



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	} 36	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2023 லு	செப்டம்பர் மீ	5 ம
No.		Poudouchéry	Mardi	5	Septembre	2023 (14 Bhadra 1945)
No.		Puducherry	Tuesday	5th	September	2023

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 654	Notifications du Gouvernement	.. 654	Government Notifications	.. 654
ஒப்ப அறிவிப்புகள்	.. 658	Avis d' appel d' offres	.. 658	Tender Notices	.. 658
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்	.. 658	Etablissements dangereux	.. 658	Dangerous Establishments	.. 658
சாற்றறிக்கைகள்	.. 660	Annonces	.. 660	Announcements	.. 660

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION
(SECRETARIAT WING)

(G.O. Ms. No. 22, Puducherry, dated 11th August 2023)

ORDER

The Notice of voluntary retirement given under rule 48(A) of Central Civil Services (Pension) Rules, 1972 by Tmt. R. Srimady, Superintendent, Office of the Deputy Director of Education (Women), Puducherry, is accepted. Accordingly, she is admitted into voluntary retirement with effect from the forenoon of 1st August 2023.

(By order of the Lieutenant-Governor)

F.P. VERBINA JAYARAJ,
Under Secretary to Government
(School Education).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 29/AIL/Lab./G/2023,
Puducherry, dated 14th August 2023)

NOTIFICATION

The following Draft Proposal for revision of minimum rates of wages payable to the employees employed in Footwear Making Industry in the Union territory of Puducherry, which the Lieutenant-Governor of Puducherry, hereby proposes to make in exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 3, read with sub-section (1) of section 13 of the Minimum Wages Act, 1948 (Central Act 11 of 1948), is hereby published as required under clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act, for information of all the persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said Draft Proposal will be taken up for consideration by the Government of Puducherry, after the expiry of sixty days from the date of publication of the said Proposal in the Official Gazette of Government of Puducherry.

2. Any objection or suggestion, which may be received from any person with respect to the Proposal before the expiry of the period specified above, will be considered by the Government of Puducherry.

3. Objections or suggestions should be addressed to the Secretary to Government, Labour Department, Puducherry.

DRAFT PROPOSAL

In exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 3, read with sub-section (1) of section 13 of the Minimum Wages Act, 1948 (Central Act 11 of 1948), the Lieutenant-Governor of Puducherry, is pleased to revise the minimum rates of wages payable to the categories of employees employed in Footwear Making Industry in the Union territory of Puducherry, as specified in the Schedule hereunder:

EMPLOYMENT IN FOOTWEAR MAKING INDUSTRY

SCHEDULE

Sl. No.	Classes of employees/ workers	Minimum rates of wages per month (8 hours work per day)
(1)	(2)	(3)
₹		
I Administrative Staff		
1	Accountant (Highly Skilled)	10,698
2	Superintendent/Storekeeper	10,343
3	Clerk/Cashier/Typist/Timekeeper/ Computer Operator.	9,990
4	Driver/Mechanic/Electrician	
5	Watchman/Attender/Sweeper/ Gardener (Unskilled).	9,283
II Technical Staff		
1	Skilled	9,990
2	Semi-skilled	9,636
3	Unskilled	9,283

NOTE

(1) **Dearness Allowance.**— In addition to the minimum rates of wages fixed herein, the employees shall be paid Dearness Allowance as indicated below:

(i) The Dearness Allowance is linked to the Average Puducherry City Consumer Price Index Points for the year 2021 that is 366 points with base year (2001 = 100) and for every rise of one point over and above 366 points, an increase of ₹ 30 (Rupees thirty only) per point per month shall be paid as Dearness Allowance.

(ii) The Dearness Allowance shall be calculated on the 1st April of every year on the basis of the average of the indices for the preceding twelve months that is from January to December.

(iii) The first calculation shall thus be effective from the date of publication of this Notification in the Official Gazette of Government of Puducherry, based on the average of the Puducherry City Consumer Price Index for the previous year.

(2) To arrive at the daily rates of wages, the monthly rate of wages shall be divided by 26.

(3) Where, the nature of work is the same, no distinction in the payment of wages shall be made as between male and female employees.

(4) Wherever, the existing wages are higher than the minimum rates of wages fixed herein, the said existing higher wages shall be continued to be paid.

(By order of the Lieutenant-Governor)

P. RAGINI,

Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 30/AIL/Lab./G/2023,
Puducherry, dated 14th August 2023)

NOTIFICATION

The following Draft Proposal for revision of minimum rates of wages payable to the classes of employees employed as Security Guards in the Union territory of Puducherry, which the Lieutenant-Governor of Puducherry, hereby proposes to make in exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 3, read with sub-section (1) of section 13 of the Minimum Wages Act, 1948 (Central Act 11 of 1948), is hereby published as required under clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act, for information of all the persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said Draft Proposal will be taken up for consideration by the Government of Puducherry, after the expiry of sixty days from the date of publication of the said Proposal in the Official Gazette of Government of Puducherry.

2. Any objection or suggestion, which may be received from any person with respect to the Proposal before the expiry of the period specified above, will be considered by the Government of Puducherry.

3. Objections or suggestions should be addressed to the Secretary to Government, Labour Department, Puducherry.

DRAFT PROPOSAL

In exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 3, read with sub-section (1) of section 13 of the Minimum Wages Act, 1948 (Central Act 11 of 1948), the Lieutenant-Governor of Puducherry, is pleased to revise the minimum rates of wages payable to the categories of employees employed as Security Guards in the Union territory of Puducherry, as specified in the Schedule hereunder:

EMPLOYMENT IN SECURITY GUARDS

SCHEDULE

Sl. No.	Classes of employees/ workers	Minimum rates of wages per month (8 hours work per day)
(1)	(2)	(3)
		₹
1	Manager	20,609
2	Assistant Manager	19,541
3	Supervisor	17,044
4	Helper	15,263
5	Senior Security Inspector/Security Officer.	
6	Corporal/Sergant/Assistant Security Officer.	19,541
7	Chief Watchman/Senior Watchman	16,689
8	Security Guard (Male/Female)	14,550

NOTE

(1) **Dearness Allowance.**— In addition to the minimum rates of wages fixed herein, the employees shall be paid Dearness Allowance as indicated below:-

(i) The Dearness Allowance is linked to the Average Puducherry City Consumer Price Index Points for the year 2021 that is 366 points with base year (2001 = 100) and for every rise of one point over and above 366 points, an increase of ₹ 45.20 (Rupees forty-five and paise twenty only) per point per month shall be paid as Dearness Allowance.

(ii) The Dearness Allowance shall be calculated on the 1st April of every year on the basis of the average of the indices for the preceding twelve months that is from January to December.

(iii) The first calculation shall thus be effective from the date of publication of this Notification in the Gazette of Government of Puducherry, based on the average of the Puducherry City Consumer Price Index for the previous year.

(2) To arrive at the daily rates of wages, the monthly rate of wages shall be divided by 26.

(3) Where, the nature of work is the same, no distinction in the payment of wages shall be made as between male and female employees.

(4) Wherever, the existing wages are higher than the minimum rates of wages fixed herein, the said existing higher wages shall be continued to be paid.

(By order of the Lieutenant-Governor)

P. RAGINI,
Under Secretary to Government (Labour).

புதுச்சேரி அரசு

துணை மாவட்ட ஆட்சியர் (வருவாய்) அலுவலகம், காரைக்கால்

எண் 1265/மாசாஆ/காரை/சீ3/2023.

அறிவிக்கை

[புதுச்சேரி நில மானிய விதி 1975, விதி 60(iii)-ன் கீழ்]

புதுச்சேரி அரசால் தங்களுக்கு ஒப்படை செய்யப்பட்ட கீழ்காணும் நிலவிவரங்களுடைய இடத்தில் தாங்கள் வீடு கட்டாமலோ அல்லது குடியிருக்காமலோ இருப்பதன் மூலம் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணையில் காணப்படும் நிபந்தனை (2)-ஐ தாங்கள் கடைபிடிக்காததை அறியவும்.

வரிசை எண்	ஒப்படை பெற்றவரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	மறு/நகர அளவை எண்	நிலத்தின் பரப்பளவு	நில ஒப்படை ஆணை எண்
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)

ஹெ. ஆ. சா.

27. தருமபுரம் வருவாய் கிராமம்

1	திரு. கனகசபை, த/பெ. ராமானுஜம்.	E/2/2/12	0 00 73	854/05-06
---	--------------------------------	----------	---------	-----------

ஆதலால், இவ்வறிவிப்பு கிடைக்கப்பெற்ற 15 நாட்களுக்குள் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட இடத்தினை ஏன் அரசே திரும்ப எடுத்துக்கொள்ளக்கூடாது என்பதற்கான காரணங்களை இவ்வலுவலகத்திற்குத் தெரிவிக்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது, இது தொடர்பாக தாங்கள் கருத்து ஏதேனும் தெரிவிக்க விரும்பினால் மேற்குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் கீழ்க்கையொப்பமிட்டுள்ள அதிகாரியிடம் முறையிடலாம்.

குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் தாங்கள் நேரிலோ அல்லது கடிதம் வாயிலாகவோ தங்களது கருத்தைத் தெரிவிக்காவிடில், தங்களிடம் கருத்துக்கூற ஏதும் இல்லை எனக் கருதப்பட்டு இதற்கு மேல் எந்த அறிவிப்புமின்றி தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணை ரத்து செய்யப்படும்.

காரைக்கால், 2023 வரு ஆகஸ்ட் மீ 23 வ.

ஞா. ஜான்சன்,
துணை ஆட்சியர் (வருவாய்).

புதுச்சேரி அரசு

துணை மாவட்ட ஆட்சியர் (வருவாய்) அலுவலகம், காரைக்கால்

எண் 3356/மாசாஆ/காரை/சீ3/2023.

அறிவிக்கை

[புதுச்சேரி நில மானிய விதி 1975, விதி 60(iii)-ன் கீழ்]

புதுச்சேரி அரசால் தங்களுக்கு ஒப்படை செய்யப்பட்ட கீழ்காணும் நிலவிவரங்களுடைய இடத்தில் தாங்கள் வீடு கட்டாமலோ அல்லது குடியிருக்காமலோ இருப்பதன் மூலம் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணையில் காணப்படும் நிபந்தனை (2)-ஐ தாங்கள் கடைபிடிக்காததை அறியவும்.

வரிசை எண் (1)	ஒப்படை பெற்றவரின் பெயர் மற்றும் முகவரி (2)	மறு/நகர அளவை எண் (3)	நிலத்தின் பரப்பளவு (4)	நில ஒப்படை ஆணை எண் (5)
			ஹெ. ஆ. சா.	
	24. கீழ்வள்ளி வருவாய் கிராமம்			
1	தீரு. நாகராஜன், த/பெ. அண்ணாமலை: தீருமதி பானுமதி, க/பெ. நாகராஜன்.	G/4/105	0 00 48	114/07-08

ஆதலால், இவ்வறிவிப்பு கிடைக்கப்பெற்ற 15 நாட்களுக்குள் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட இடத்தினை ஏன் அரசே தீரும்படி எடுத்துக்கொள்ளக்கூடாது என்பதற்கான காரணங்களை இவ்வலுவலகத்திற்குத் தெரிவிக்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது. இது தொடர்பாக தாங்கள் கருத்து ஏதேனும் தெரிவிக்க விரும்பினால் மேற்குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் கீழ்க்கையொப்பமிட்டுள்ள அதிகாரியிடம் முறையிடலாம்.

குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் தாங்கள் நேரிலோ அல்லது கடிதம் வாயிலாகவோ தங்களது கருத்தைத் தெரிவிக்காவிடில், தங்களிடம் கருத்துக்கூற ஏதும் இல்லை எனக் கருதப்பட்டு இதற்கு மேல் எந்த அறிவிப்புமின்றி தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணை ரத்து செய்யப்படும்.

காரைக்கால், 2023 *வரூப ஆகஸ்ட் மீ 23 வ.*

ஞா. ஜான்சன்,
துணை ஆட்சியர் (வருவாய்).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER, KARAIKAL

No. 2308/CEO/KKL/E3(Exam.)/2023/1484.

Karaikal, dated 23rd August 2023.

NOTIFICATION

It is hereby notified that the following candidate has lost her original SSLC Mark Certificate beyond the scope of recovery, the necessary steps have been taken to issue duplicate certificate. If, anyone finds the original Mark Certificate, it may be sent to the Secretary, State Board of School Examination (Sec.), College Road, Chennai – 600 006 for cancellation, as it is no longer valid.

Sl. No.	Name of the applicant	Register No., session and year	Sl. No. of the Mark Certificate	School in which studied last
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	Ms. Vijaya. N	468766, April 2004	1421111	Government Girls Higher Secondary School, Thirunallar, Karaikal.

P. VIJAYAMOHANA,
Chief Educational Officer.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT
(HIGHER AND TECHNICAL EDUCATION)
(G.O. Ms. No. 30, Puducherry, dated 28th August 2023)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, the following Associate/Assistant Professors, shall retire on the afternoon of 31-08-2023.

Sl. No.	Name and designation	Name of the Institution
(1)	(3)	(3)

1 Dr. Rita Nath Kesari, Tagore Government Arts and Associate Professor Science College, Puducherry. in English.

(1) (3) (3)

2 Dr. Brinda Rani Dass, Tagore Government Arts and Assistant Professor Science College, Puducherry. in Commerce.

(By order)

V. SOUMYA,
Under Secretary to Government
(Higher and Technical Education).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF CIVIL SUPPLIES AND
CONSUMER AFFAIRS, KARAİKAL**

Karaikal, dated 23rd August 2023.

**TENDER NOTICE
[(3rd Call) for the Auction of HSD (Diesel) under
Essential Commodities Act, 1955]**

The Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Karaikal, intend to sale about 12,000 litres of Diesel (HSD) seized under Essential Commodities Act, 1955.

Sealed bid for the auction of about 12,000 litres of Diesel seized under Essential Commodities Act, 1955, is invited from Retail outlets/Industries/Establishment of individuals on behalf of Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Karaikal.

Terms and Conditions

(a) Sealed bid in the format below to be submitted to the Deputy Director, Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Karaikal, in a sealed cover superscripted with "Bid For Diesel Procurement" on or before 21-09-2023 at 5.00 p.m.

(b) Bid to be accompanied with a Demand Draft for ₹ 20,000 as earnest money deposit. Demand Draft to be drawn in favour of the Deputy Director, Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Karaikal.

(c) Earnest money deposit will be returned to the unsuccessful bidders on the same day.

(d) Successful bidder to arrange for the lifting of the "Diesel" (HSD) of his/her/their own.

(e) Successful bidder to remit the entire amount for the quantity of Diesel, VAT/GST, if any, and to lift the Diesel from the lorry within 2 days.

(f) Earnest money deposit will not be released to the successful bidder, if, he failed to comply.

(g) Earnest money deposit will be adjusted against the amount payable for the auction proceeds.

(h) The Deputy Director, Civil Supplies and Consumer Affairs, Karaikal, resource the right to cancel the tender and the terms thereunder, without assigning any reasons thereon.

(i) The minimum upset prize of the Diesel proposed for auction is fixed at ₹ 77 per litre excluding VAT and other duties/taxes.

BID FORM

Sl. No.	Name of the item	Rate/ Litre	Details of earnest money deposit
(1)	(2)	(3)	(4)
1	Diesel (HSD)	—	Demand Draft No. : Date : Bank in which Drawn :

DEPUTY DIRECTOR,
(Civil Supplies and Consumer Affairs).

நெட்டப்பாக்கம் கொம்பியூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி

ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழ்க்கண்ட நபர்கள் நெட்டப்பாக்கம் கொம்பியூன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனங்களை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்பியூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்கள்.